卡城馬氏公所舉行金禧紀念慶典盛況

卡城訊：本埠馬氏公所於昨二月廿三日下午一時半舉行成立第伍十週年金禧紀念慶典，是日該所門口高掛歡迎牌，禮堂裝飾輝煌，加以宗人及潘仲謙先生惠賜鮮花，增光不淺，屆時男女宗人暨各僑團代表相繼而至，濟濟一堂，極一時之盛，大會開始，首由津渠君贊禮，（一）齊集，（二）升炮，（三）請主席儲本就位，（四）請各僑團代表就位，（五）請全體宗人起立向國旗及伏波公遺像行三鞠躬禮，（六）請全體宗人向各僑團代表行一鞠躬禮，請衆復坐，（七）請主席致開會詞，（八）請若夢君讀祝詞，祝電，（九）請余風采堂代表世表余伯芹，余玉祥，鐵城崇義會代表余桂倫先生元老璧存，文經 邦華君等先後演講，雄詞偉論，勗勉備致，每學，衆皆報以熱烈掌聲，（十）梁氏答謝，（十一）禮成茶會。

同日下午八時假座新中國酒樓，筵開廿四席，屆時各僑團代表暨男女宗親聯翩蒞止，由江河，民活，惠暢，雅文，烱燦等招待入座，空前高興，宴會開始，由若夢司儀，請文經君宣佈宴會旨趣，隨稍歷任該公所主席儲本致詞，大意均勗勉宗人以後更加合群團結，本家齊治國之道，俾不忘前輩墾荒賢苦心首創之功等語，繼而介紹始創元老邦華，璧存，守瑞三位起立以衆相見，俾表達尊敬之意，隨因時間關係，未能敦請各僑團代表演講，祇有介紹代表起立，以瞻風采，計有余氏風采堂，余伯芹，余和惠，華僑晉樂社馬聰，民治黨丘就，遠禮社鄭利，洪門體育會，林景生，梁忠孝堂，仕經，經藩，黃氏宗親會，寶琛華人協和教會黃道一，鐵城崇義會余桂倫，至孝篤親公所陳炎棠，胡國協，袁汝南堂，乾元，林西河堂，俊德，秋德善樂社李耀明，逆源堂雷宜翹，雷均炎，國民黨馬日，龍岡親義公所關錦添，關占熊，李氏公所，世暖，宏超，華僑公立學校林星河等，後由津渠答謝，旋即出來，作肴美酒，式飲式食，觥籌交錯，大快朵頤 酒至數巡，由儲本，若夢，津渠，輪席敬酒，繼而興懷暢飲，賓主 情，其樂歡洽，直飲至八時，大家始欣然盡歡而歸，誠空前最大盛會也。

提倡香港貨

小朋友：

香港工業界和商業界籌備一年多的香港週今天揭幕了，香港週在香港第一次舉行，香港市民覺得無限歡欣和興奮，因爲在香港週裏所展覽的香港優良出品，代表香港工業的成就和進步。

香港週的節目，雖然天我已向小朋友介紹過了。有許多項目是適合小朋友的。不過在所有節目中，香港貿易展覽是最主要。你們可別錯過參觀的機會。而舉辦香港週展 出香港貨的目的呢？是呼籲香港人用香港貨 和把香港出品介紹給由外國來 參觀香港週的外國人士，藉以開闢香港對外貿易的新市場。

小朋友，你他是香港人嗎？當然是囉。你們多數在香港出生，在香港長大，在香港受教育，在香港有一切生活的享受，而這些都是靠香港工業做支柱，所以身爲香港人關心香港工業的展是應該的。而關心的最直接方法，就是香港人用香港貨了。

香港出品經過工業界的努力改良，它的成就可以和世界各地的出產比美。我們用香港貨，既廉宜，質地又好，那又何樂而不爲呢？你們是將來香港社會的中堅份子，有負起推進香港工業的責任。從小養成愛護你所居住生活的地方吧！使用香港貨是應該實行的。

訃告

不孝潤孚鏡孚等侍奉無狀禍延顯考諱述彭字福修號壽亭朱公府君痛於公元壹九六九年三月弍日朝病終雲埠寓舍溯生于清光緒十六年庚寅十弍月初四日寅時積閏享壽八十三歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服定於三月八日（星期六）上午十時半在雲高華埠丹李維街暗市黨殯儀館舉行喪禮卜塟於伙市朗墓園，忝屬宗親戚友世誼哀此

訃聞

孤哀子 潤孚鏡孚 泣血稽顙
孤哀女 得寶（適周門） 双寶（適周門） 泣淚稽首
張氏周氏盧氏拭淚稽首
媳婦 金枝（適黃門） 拭淚稽首
妹 灼中灼進樹榮拭淚稽首
孫男 念慈孫適雷門）
孫女 佩嬋佩瑜 拭淚稽首
子婿 李彼得周少畧拭淚頓首
妹丈 黃昂慧 拭淚鞠躬
外男孫李恩賜周健雄
周永雄拭淚頓首
外孫女李淑英淑慈淑芬
周衛紅啓紅 拭淚稽首
孫婿 雷庭芳 拭淚鞠躬
外曾孫女雷潔明玉明麗明
拭淚稽首
外甥 周益朝黃國能拭淚鞠躬
堂弟 熙修琦修汝寬拭淚鞠躬
堂弟婦 馬氏黃氏李氏拭淚稽首
司書侄 展驥 拭淚稽首
治喪處 455 W. 19th Ave, Van. 10, B. C.

魚舖生意出賣

位於砵磨地新興展區，舖租相宜，必要出賣，取價九百五十元，如意者電話：942-9767, 936-0828 治商。

達權總社通告

爲通告事：照得本社前經一九六一年舉行懇親之后，所有社章細則，沿用至今，理應乘時檢討，故特趁全加洪門廿屆懇親會之便，俟洪懇閉幕后，即召開達權社聯席會議，檢討或修訂章則以便適合時流，因此通告，仰各埠支社派代表及提案以成美舉，是所切盼，此佈。

右通告

全加各達權支社一体週知

域埠達權總社特啓

一九六九年三月五日

雲埠洪門四部機構聯合會議

爲通告事：本黨雲支部、達權社 體育會、實業部，定於本月八日（星期六）下午八時半，在洪門大廈禮堂召開四部聯合會議，除報告各部門進支數目外，各部另有其他重要事項，亟待商討。敬希我全體黨員社員會員依時出席，共策進行，是所至盼，此佈。

達權社
洪門民治黨駐雲埠支部 體育會 全啓
實業部

中華民國五十八年三月三日

光學家李興捷博士新設兩辦事處通告

視光學系博士李興捷（Anthony H. J. Lee, B. Sc., O. D.）乃安省滑鉄盧大學畢業，光學博士，專配隱形眼鏡及檢驗視光之辦事處：Uptown Office: 1522 W. Broadway, Vancouver 9, B. C. Phone RE 3-1611
Kerrisdale Office: 2248 W. 41st Ave., Phone 261-8151

關蕙芳鳴謝啓事

蕙芳因胆石故障，入中央醫院療治，在院期間，荷蒙民治黨，達權社等機構暨男女友好，親臨慰問，並惠贈鮮花物品，情深似海，義重如山，銘感萬分，現遵醫囑，回寓休養，未克逐 踵門叩謝，謹誌數言於報端，藉鳴謝悃。並祝各位愉快康樂

泮汝比區四睡房住宅

位於 Brentwood 區，定銀七千元，抵押利息五厘又四分之一，取價弍萬八千三百元，每月充銀期壹百零弍元
電話 298-4647，公司 437-3771 與殷奕宏 George Yen 治商。Wall & Redekop Rity Ltd.

CANADA

留意
切勿忽畧
有數点可能
扣除入息稅

如你爲將來前途謀進，趁時機報名專門學校深造，其學校有政府執照者，你可以學金扣除。
如工會會費，乃免稅，亦可從 息扣余。
惟請注意凡扣除學金與工會會費者，必須將正當憑據，聯司填報。
在一九六八年有等或有兩份職業，或曾繳加拿大退休計劃金（古壁省退休計劃）則將繳款項交回
如欲知悉有关你繳款，在呈報入息稅格紙，第弍頁尾段填報。
如你須要協 填報而感覺夾付之指南不見得有若何帮助時，僅須見我們，在你的附近均有每區的入息稅辦事處，隨時可以答覆你 疑問，其中人員通講數種言語，你亦可以帶一位朋友爲傳譯，無論如何我們定必協助渡過填報入息稅期間而不令須憂慮
我們在此乃是協助的
Department of National Revenue, Taxation Ad. No. 0421-D

Cindy Mines (N.P.L.)
礦務有限公司
現感愉快公開發售
三十五萬股份
每股價銀五毛
從發售股份所得之款項，由礦務專家顧問 Mr. J. A. Mitchell 氏之推薦，將用以探測及發展，各列本公司所有實業工程。
西補碌區部份，有弍十八處鄰接登記實業，位於 Fort Steele Mining Division of B. C.
又在 Hope 部份，包括有十一處登記實業，位於 New West minster Mining Division,
欲領取發起書請填妥下列格紙或電話
CINDY MINES LTD. (N. P. L.)
No. 1318 - 510 W. Hastings St., Vancouver 2, B. C.
Phone 688-5341
NAME 姓名 ..... PHONE 電話 .....
ADDRESS 通訊處 .....
CINDY 礦務有限公司股份乃屬投機事業

△龍岡親義公所代柬
本公所訂於三月九日下午壹時舉行成立第四十六週年紀念典禮敬治潔茗
恭請
龍岡親義總分公所龍岡通訊團體暨旧叔昆仲嬸姆諸姑姊妹屆時賁臨助慶
是將榮藉同日下午壹時半假座陶陶酒家雷長滿酌 候
光
凡赴席者，統希於七日以前報名領券，以編筵席，而免向隅。
加拿大 墨高華 龍岡親義公所同人敬約

雅慈油漆裝修公司
日電話 五弍四 四六八壹 夜 八七六 弍六弍八
房屋店舖油漆裝修，大小間格工程，司令執當，地台階磚，裱花紙，修理水泥富批，瓦面升稿，經驗豐富，價格中平。 地址十壹街西三三六號

入息實業有限公司
INCOME REALTY LIMITED
2114A-14th Street N.W.
Calgary, 44, Alta.
Bus. 284-2281
M.L.S. Realtors
梁馬廷瑞 JENNIE FERN Res. 289-4055
★★★
梁錦棠 JACK FERN Res. 289-4055
Jack Fern Insurance Agencies Limited
Authorized Agent for
Rocky Mountain Life Insurance Co.
2114A 14th St. N.W., Calgary, Alta.
Business Phone 284-2281
入息實業有限公司
本號代理各種燕梳
承接建築房屋墻宇
實業買賣產業接揭
代收租項價錢公道
諸君惠顧無任歡迎
亞省梁錦棠華人總代理
洛磯山人壽保險公司
代理人壽保險
保障家庭幸福
投資少利錢深
歡迎僑界垂詢
卡城 2114A-14 St., N. W
電話：弍八四・弍弍八壹
住家：弍八九・四〇五五

榮所男服店
Windsor Tailors & Men's Wear
32 Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-8425
廿五週年紀念
驚人大平賣！
頂靚西裝 每套照原價減廿五元
名廠羊毛長大褸 每件照原價減廿五元
時廠西裝單衫 每件廿五元
名廠靚皮鞋每對照原價減五元
各廠正羊毛結衫照原價減五元
各廠靚羊毛西褲 每條照原價減五元
時廠毯帽每件照原價減三元
乾濕西褸 每件照原價減十元
意大利羊毛說衫 每件照原價減三元
名廠說衫買一送一
其他各廠衣裳 一律平沽
由三月三日起至廿一日止
一年一度 勿失良機

中藝公司
China Arts & Crafts Ltd.,
33 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C.
Phone 681-4916
「鞋」平賣
男裝 四元九五
女裝 三元九五 男女童二元四毛九
「書」六折
由三月壹日起壹個月
請定閱 人民畫報 紅旗 大公報
人民日報 文滙報 週末報

Dynasty Restaurant
3060 Main St.,
Main & 15th Ave.,
Ph. 872-5272
璇宮酒樓 緬街三零六零號 電話 八七二・五二七二
本號新張伊始 歡迎各界指導
中西菜式上等 職員慇懃服務
地方雅潔舒適 讌酌維新食譜
香港名廚主理 斤兩價錢公道
敬請僑胞光顧 外賣專車送到
入口便知龍與鳳
中西讌會有璇宮

△代柬
本黨謹訂于三月廿三日下午壹時舉行全加第二十屆懇親大會開幕典禮並備潔茗同日下午五時半假座喜臨門、竹林、兩大酒家設讌聯歡敬請
民治黨美洲總部 各國總支部
全加各埠黨社及洪門各機構暨各叔父昆仲嬸姆姊妹
各界僑團代表屆時駕臨觀禮指示禮儀曷勝榮幸
中國洪門民治黨全加第二十屆懇親大會籌備處同人敬約
The Chinese Freemasons of Canada 20th Convention Committee
116 East Pender Street, Vancouver 4, B. C. Canada